MITTWOCH, 24. JUNI 2026
Sorbonne, Amphithéâtre Milne Edwards | 17, Rue de la Sorbonne | 75005 Paris

Deutsch-französische Mittlerfiguren

Moderation: Prof. Dr. Barbara Beßlich

9.30 Uhr Larissa Wilwert, M.A. (Heidelberg):
Maurice Bouchers *Adresse à Thomas Mann* und ihre selektive narrative Rezeption in der *Pariser Rechenschaft*

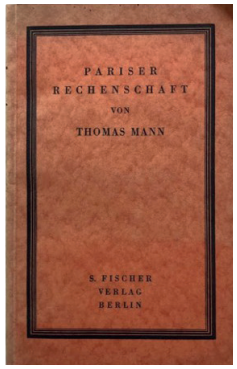
10.15 Uhr Dr. Bérénice Palaric (Paris):
Félix Bertaux, Übersetzer und Vermittler Thomas Manns

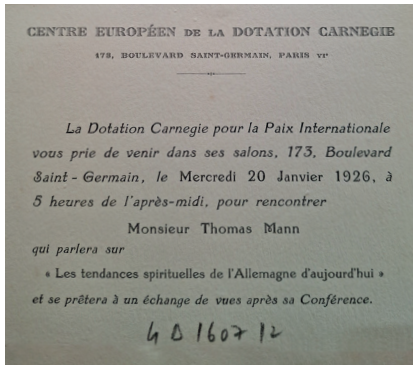
11.00 Uhr **Kaffeepause**

Moderation: Prof. Dr. Olivier Agard

11.30 Uhr Julian Bockius, M.A. (Heidelberg):
Bemühte Vermittlung und belesene Vergleiche. Charles Du Bos' *Approximations* an Thomas Mann

12.15 Uhr Prof. Dr. Reinhard Mehring (Düsseldorf):
Otto Grautoffs Pariser Rückblick




CENTRE EUROPÉEN DE LA DOTATION CARNEGIE
173, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, PARIS VI^e

La Dotation Carnegie pour la Paix Internationale vous prie de venir dans ses salons, 173, Boulevard Saint-Germain, le Mercredi 20 Janvier 1926, *à 5 heures de l'après-midi, pour rencontrer*

Monsieur Thomas Mann

qui parlera sur

« Les tendances spirituelles de l'Allemagne d'aujourd'hui »

et se prêtera à un échange de vues après sa Conférence.

40 1607 12

Tagungsort
Sorbonne Université Amphithéâtre
Milne Edwards
17, rue de la Sorbonne
75005 Paris

M 4 Cluny-La Sorbonne
10 Odéon
RER B Luxembourg

Mit freundlicher Unterstützung von
und in Kooperation mit

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Paris
deutsches literatur archiv marbach
Fritz Thyssen Stiftung für Wissenschaftsförderung
Sirice Sorbonne-IRICE
THOMAS MANN GESELLSCHAFT
weimar Groupe de recherche sur la culture de Weimar

© Universität Heidelberg · Satz und Druck: Print + Medien ZNF · © Bild: ETH-Bibliothek Zürich, Thomas-Mann-Archiv / Fotograf: Paulus / TMA_0120 / Université Paris Nanterre, La Contemporaine

SORBONNE UNIVERSITÉ
UNIVERSITÄT HEIDELBERG
ZUKUNFT SEIT 1386

THOMAS MANNS *PARISER RECHENSCHAFT* (1926)

22.–24. JUNI 2026

Internationale Tagung
Organisiert von Barbara Beßlich und Olivier Agard



PROGRAMM

MONTAG, 22. JUNI 2026
Sorbonne, Amphithéâtre Milne Edwards | 17, Rue de la Sorbonne | 75005 Paris

10.00 Uhr Prof. Dr. Olivier Agard (Paris), Prof. Dr. Barbara Beßlich (Heidelberg): Begrüßung und Einführung

Die Reise nach Paris 1926 und ihre politischen Kontexte

Moderation: Prof. Dr. Olivier Agard

10.15 Uhr PD Dr. Sebastian Hansen (Düsseldorf): Botschaft der Verständigung. Die diplomatischen und politischen Hinterbühnen von Thomas Manns Paris-Reise 1926

11.00 Uhr Dr. Marion Aballea (Strasbourg): Le contre-point diplomatique: Paul Valéry à Berlin, novembre 1926

11.45 Uhr **Kaffeepause**

12.15 Uhr Prof. Dr. Katharina Rietzler (Sussex): Die Dotation Carnegie, transatlantische Kulturbeziehungen und internationalistische Öffentlichkeiten in den 1920er Jahren

13.00 Uhr **Mittagspause**

Moderation: Prof. Dr. Barbara Beßlich

14.30 Uhr Prof. Dr. Olivier Agard (Paris): ‚Germanisme' et ‚occidentalisme' selon Henri Lichtenberger

Thomas Manns Pariser Reden und die Entstehung der *Pariser Rechenschaft*

15.15 Uhr Prof. Dr. Matthias Löwe (Augsburg): „Wir Abendländer": Thomas Manns Pariser Reden und die *Betrachtungen eines Unpolitischen*

16.00 Uhr **Kaffeepause**

16.30 Uhr Dr. Anna Kinder (DLA Marbach): Die Entstehung der *Pariser Rechenschaft* und der S. Fischer Verlag. Eine Publikationsgeschichte

DIENSTAG, 23. JUNI 2026
Sorbonne, Amphithéâtre Milne Edwards | 17, Rue de la Sorbonne | 75005 Paris

Positionen und Schreibweisen der *Pariser Rechenschaft*

Moderation: Dr. Tillmann Heise

10.00 Uhr Prof. Dr. Barbara Beßlich (Heidelberg): „Was heute für Europa not täte, wäre die aufgeklärte Diktatur". Politische Positionen der *Pariser Rechenschaft*

10.45 Uhr Prof. Dr. Alexander Honold (Basel): Auf der Zeitschwelle. Autobiographische Verortung in Thomas Manns *Pariser Rechenschaft*

11.30 Uhr **Kaffeepause**

12.00 Uhr Prof. Dr. Tom Kindt (Fribourg): Abenteuergeschichte mit „allerlei Abschweifungen". Erzählstrategien und Genremischungen in Thomas Manns *Pariser Rechenschaft*

13.00 Uhr **Mittagspause**

Europäische Gespräche und Kontexte

Moderation: Dr. Bérénice Palaric

14.30 Uhr Prof. Dr. Vanessa Conze (Eichstätt): Paneuropa, Reich und Abendland. Europaideen und Europabewegungen in der Zwischenkriegszeit

15.15 Uhr Prof. Dr. Friedhelm Marx (Bamberg): Thomas Manns Europaverständnis. Stationen und Entwicklungen

16.00 Uhr **Kaffeepause**

16.30 Uhr Dr. Tillmann Heise (Paderborn): Thomas Mann und die europäischen Kulturbünde Karl Anton Rohans

---

Residenz des deutschen Botschafters, Palais Beauharnais | 78, Rue de Lille | 75007 Paris

18.30 Uhr Abendvortrag (für geladenes Publikum) von Prof. Dr. Hans Wißkirchen (Lübeck): Traumland und Gegenpol. Das Frankreichbild von Heinrich und Thomas Mann

Empfang im Palais Beauharnais